

**Zmluva o výpožičke**  
**uzavretá podľa §-u 659 - 662 Občianskeho zákonníka**

---

č.j. 2260/2014

**Čl. I.**  
**Zmluvné strany**

**Požičiavateľ:** **MESTO Kolárovo, zastúpené primátorom mesta**  
Árpádom Horváthom  
IČO : 306 517  
DIČ: 2021014776  
bankové spojenie: SLSP a.s., Komárno, filiálka Kolárovo  
číslo účtu: 26395098/0900  
(*d'alej len požičiavateľ*)

**Vypožičiavateľ:** **Černá Kitty**  
nar. XX.XX.XXXX  
Veľký Ostrov 43  
946 03 Kolárovo  
(*d'alej len vypožičiavateľ*)

Požičiavateľ a vypožičiavateľ uzatvárajú túto zmluvu o výpožičke nebytových priestorov -  
Čárda Veľký Ostrov v nasledovnom znení:

**Čl. II.**  
**Predmet výpožičky**

1. Požičiavateľ je výlučným vlastníkom budovy - Čárda Veľký Ostrov.
2. Predmetom zmluvy je vypožičanie nebytového priestoru - „spoločenská sála“  
v budove Čárda Veľký Ostrov v termíne od 04. 06. 2014 do 10. 06. 2014.

**Čl. III.**  
**Účel výpožičky**

1. Požičiavateľ prenecháva predmet výpožičky vypožičiavateľovi na usporiadanie „*Svadobnej hostiny*“, ktorá sa koná v dňa **07. 06. 2014 (t.j. sobota)** v čase od **12.00 h do 07.00 h (t.j. nedeľa)**.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že vypožičaný priestor bude používať v súlade s dohodnutým účelom podľa bodu 1., čl. III. Porušenie tohto ustanovenia sa považuje za hrubé porušenie zmluvy a zakladá právo požičiavateľa odstúpiť od zmluvy.

**Čl. IV.**  
**Doba výpožičky**

1. Zmluvné strany dohodli bezplatnú výpožičku nebytového priestoru „*spoločenská sála*“ v budove Čárda Veľký Ostrov v termíne od 07. 06. 2014 do 08. 06. 2014 vrátane.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ zaplatí paušálnu sumu za dodávku elektrickej energie a vody vo výške **50,- €**, najneskôr pri podpísaní zmluvy do pokladne MsÚ Kolárovo.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje odovzdať predmet výpožičky uvedený v článku II. požičiavateľovi po ukončení akcie – najneskôr 10. 06. 2014 v pôvodnom stave.

**Čl. V.**  
**Vzájomné vzťahy zmluvných strán**

1. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave spôsobilom na riadne užívanie.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje:
  - a) v prípade poškodenia priestorov alebo drobného hmotného majetku požičiavateľa, nachádzajúceho sa v týchto objektoch, uhradiť náklady vynaložené požičiavateľom na uvedenie poškodeného majetku do pôvodného stavu do 7 dní od jeho vyzvania k úhrade škody,
  - b) sa zaväzuje dodržiavať zásady hygieny a bezpečnosti vo vypožičaných priestoroch
  - c) niesť plnú zodpovednosť za bezpečnosť všetkých účastníkov akcie a tiež za škody nimi spôsobené
  - d) mať k dispozícii doklady oprávňujúce vykonávať činnosť, na ktorú boli priestory vypožičané

e) vypožičané priestory po ukončení akcie – najneskôr do 10. 06. 2014 odovzdať v pôvodnom stave požičiavateľovi (nepoškodené a vyčistené).

**Čl. VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
2. Dohodnutý obsah zmluvy je možné meniť, prípadne dopĺňovať iba písomne so súhlasom oboch zmluvných strán a to dodatkami k tejto zmluve.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom zverejnenia na webovom sídle mesta Kolárovo, ktorým je internetová stránka mesta Kolárovo.
4. Táto zmluva bola uzatvorená za slobodnej a zrozumiteľne prejavenej vôle oboch zmluvných strán, ktoré ju po prečítaní a schválení na znak súhlasu s jej obsahom vlastnoručne podpísali.

V Kolárove, 03. 06. 2014

---

**Árpád Horváth**  
primátor mesta Kolárovo  
požičiavateľ

---

**Černá Kitty**  
vypožičiavateľ